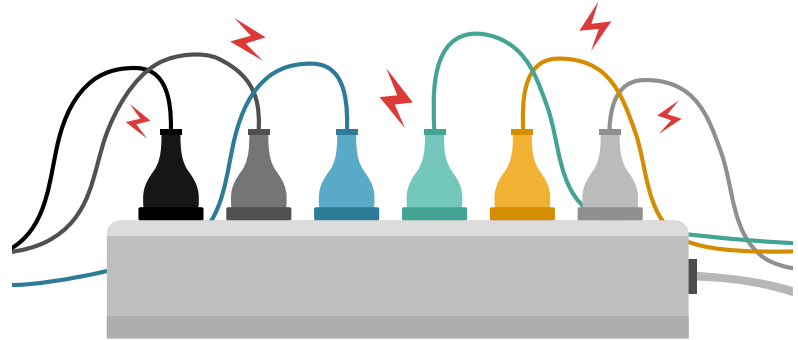


Connectors conflictius (I)

Els connectors són elements lingüístics molt útils per a estructurar el text: relacionen els paràgrafs i les frases, organitzen la informació i guien el lector pel que fa al contingut del text. Però també són una font d'errors i interferències lingüístiques que en poden arribar a dificultar la comprensió.



Blueastro / Shutterstock.com

En aquesta nota presentem alguns dels connectors que són incorrectes i les formes correctes que s'han de fer servir.

**A comptar des de*

Quan s'indica un termini en relació amb una expressió temporal, es poden fer servir les construccions **a comptar de** o **comptador des de**.

No són correctes les expressions **a comptar des de* o **comptador a partir de*.

Podeu presentar la sol·licitud en el termini de deu dies hàbils **a comptar de** l'endemà de la publicació al BOPB.

Aquesta acreditació s'ha de presentar en el termini d'un mes, **comptador des de** l'entrada en vigor d'aquesta ordenança.

**A la vista de*

- Per expressar la idea que es té en compte una cosa, cal utilitzar l'expressió **en vista de**.

En vista de l'èxit, va decidir presentar-se al Festival.

- Per expressar finalitat hem d'usar **amb vista a**.

Les declaracions es poden presentar telemàticament **amb vista a** facilitar el compliment de les obligacions tributàries.

*A no ser que

Amb un valor condicional i d'exclusió es poden fer servir les locucions **tret que, llevat que, a menys que, fora que**, que introdueixen una oració amb el verb en subjuntiu, o bé les expressions **si no és que** o **excepte si**, que solen introduir oracions amb el verb en indicatiu.

No aniré a la presentació, **tret que** m'hi obliguin.

El termini està tancat, **si no és que** n'acorden una pròrroga.

*A ser possible

Amb aquest sentit condicional, les formes correctes són **si és possible, si pot ser**.

Les ofertes públiques d'ocupació s'aprovaran, **si és possible**, el primer semestre de l'any.

Cal disposar d'un ordinador i, **si pot ser**, de connexió a Internet.

*A tal efecte

Per a indicar finalitat, les expressions correctes són **a aquest efecte, amb aquesta finalitat, amb aquest objecte, amb aquest fi**.

L'ens fomentarà la formació del personal; **a aquest efecte**, ha creat un espai virtual.

Amb aquesta finalitat, la persona interessada ha d'aportar la documentació necessària.

*Córrer a càrrec

En el sentit de 'sota la responsabilitat d'algú', en català n'hem de dir **a càrrec de**, i el verb que habitualment acompanya aquesta locució ha de ser el verb *ser*.

La neteja ordinària dels espais **és a càrrec de** l'Ajuntament.

També es pot fer servir la construcció **anar a càrrec de**.

L'organització de l'acte **va a càrrec de** l'empresa concessionària.

*D'ara en endavant

Per a expressar el sentit de 'a comptar des d'ara' es poden fer servir les locucions **en endavant, d'ara endavant, d'avui endavant**.

Altres models s'aniran incorporant **en endavant**.

Us desitjo, d'entrada, un molt bon estiu, i que tot us vagi molt bé **d'ara endavant**.

D'avui endavant tot serà diferent.